

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Produkcji i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformati och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Vakuumpistolen nur für die vorgesehenen Anwendungen und achten Sie darauf, dass die Pistolen und Schläuche intakt sind. Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und Schutzbrille, um sich vor Verletzungen durch plötzlichen Druckverlust oder Leckagen zu schützen.
- EN** Risk of injury: Use vacuum guns only for their intended applications and make sure that the guns and hoses are intact. Wear appropriate protective equipment such as gloves and safety glasses to protect yourself from injuries caused by sudden pressure loss or leaks.
- FR** Risque de blessure : utilisez les pistolets à vide uniquement pour les applications prévues et veillez à ce que les pistolets et les tuyaux soient intacts. Portez un équipement de protection approprié, comme des gants et des lunettes de protection, pour vous protéger des blessures dues à une perte de pression soudaine ou à des fuites.
- ES** Riesgo de lesiones: Utilice únicamente pistolas de vacío para las aplicaciones previstas y asegúrese de que las pistolas y las mangueras están intactas. Lleve equipo de protección adecuado, como guantes y gafas de seguridad, para protegerse de lesiones debidas a pérdidas repentinas de presión o fugas.
- IT** Rischio di lesioni: utilizzare le pistole per vuoto solo per le applicazioni previste e assicurarsi che le pistole e i tubi siano intatti. Indossare un equipaggiamento protettivo adeguato, come guanti e occhiali di sicurezza, per proteggersi da lesioni dovute a perdite o perdite improvvise di pressione.
- CZ** Nebezpečí poranění: Vakuové pistole používejte pouze pro určené aplikace a dbejte na to, aby pistole a hadice byly neporušené. Používejte vhodné ochranné pomůcky, jako jsou rukavice a ochranné brýle, abyste se chránili před zraněním v důsledku náhlé ztráty tlaku nebo netěsností.
- DA** Risiko for personskade: Brug kun vakuumpistoler til de tiltænkte formål, og sørg for, at pistoler og slanger er intakte. Brug passende beskyttelsesudstyr som handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte dig mod skader som følge af pludseligt tryktab eller lækager.
- FI** Loukkaantumisvaara: Käytä tyhjiöpistooleja vain aiottuihin käyttötarkoituksiin ja varmista, että pistoolit ja letkut ovat ehjiä. Käytä sopivia suojarusteita, kuten käsineitä ja suojalaseja, suojautuaksesi äkillisestä painehäviöstä tai vuodoista aiheutuilta vammoilta.
- HR** Opasnost od ozljeda: Vakuumske pištolje koristite samo za predviđene primjene i provjerite jesu li pištolji i crijeva netaknuti. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala kako biste se zaštitili od ozljeda uzrokovanih naglim gubitkom tlaka ili curenjem.
- HU** Sérülésveszély: Kizárólag a tervezett alkalmazásokhoz használjon vákuumfúvókát, és győződjön meg arról, hogy a fúvókák és a tömlők sértetlenek. Viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget, hogy megvédje magát a hirtelen nyomásvesztés vagy szivárgás okozta sérülésektől.
- NL** Risico op letsel: Gebruik vacuümpistolen alleen voor de beoogde toepassing en zorg ervoor dat de pistolen en slangen intact zijn. Draag geschikte beschermingsmiddelen zoals handschoenen en een veiligheidsbril om uzelf te beschermen tegen letsel door plotseling drukverlies of lekken.
- PL** Ryzyko obrażeń: Pistoletów próżniowych należy używać wyłącznie do zamierzonych zastosowań i upewnić się, że pistolety i węże są nienaruszone. Należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, taki jak rękawice i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed obrażeniami spowodowanymi nagłą utratą ciśnienia lub wyciekami.
- RO** Risc de vătămare: Utilizați pistoalele de vid numai pentru aplicațiile prevăzute și asigurați-vă că pistoalele și furtunurile sunt intacte. Purtați echipament de protecție adecvat, cum ar fi mănuși și ochelari de protecție, pentru a vă proteja de leziuni cauzate de pierderea bruscă a presiunii sau de scurgeri.
- SV** Risk för personskador: Använd endast vakuumpistoler för avsett ändamål och se till att pistoler och slangar är hela. Använd lämplig skyddsutrustning, t.ex. handskar och skyddsglasögon, för att skydda dig mot skador på grund av plötslig tryckförlust eller läckage.
- PT** Perigo de ferimentos: Utilizar as pistolas de vácuo apenas para as aplicações previstas e garantir que as pistolas e as mangueiras estão intactas. Utilizar equipamento de proteção adequado, como luvas e óculos de proteção, para se proteger de ferimentos provocados por perdas de pressão repentinas ou fugas.
- SR** Ризик од повреда: Вакуумске пиштоље користите само за предвиђене примене и уверите се да су пиштољи и црева нетакнути. Носите одговарајућу заштитну опрему као што су рукавице и заштитне наочаре да бисте се заштитили од повреда узрокованих изненадним губитком притиска или цурењем.